

# Merry Christmas & Happy New Year

**FEBAMETAL**

*Anche per il Natale 2016 una cifra importante è stata destinata a due associazioni benefiche, scelte dai dipendenti della Febametal. Siamo certi che apprezzerete questa iniziativa che è stata possibile anche grazie a Voi*

This year we decided to donate an important amount to charity associations.

The choice was made and carried out by Febametal employees. We are sure that you will be pleased with this initiative, made possible also with your help

## **AiBi – Associazione Amici dei Bambini: Progetto Kenya**

*Si stima che 8.6 milioni di bambini vivano in condizioni di assoluta povertà; 2.4 milioni sono orfani e di questi il 47% lo è a causa della morte dei genitori per AIDS. In Kenya gli orfani perdono il diritto di andare a scuola, sono soggetti a discriminazione e sfruttamento per il lavoro minorile, sono esposti al rischio di traffico dei minori e turismo sessuale. Migliaia di bambini senza famiglia finiscono in istituto: strutture sovraffollate con poche risorse per garantire una nuova speranza di vita.*

It is estimated that 8.6 million children live in Kenya in absolute poverty; 2.4 million are orphans and of these, 47% it is because of the death of their parents from AIDS. Kenyan orphans lose are subject to discrimination and exploitation of child labor, are exposed to the risk of trafficking of children and sex tourism.

Thousands of children without families end up in an institution: overcrowded facilities with limited resources to guarantee a new life expectancy.

## **Vittime del Terremoto del Centro-Italia**

*La Febametal S.p.A. vuole esprimere tutta la sua solidarietà e vicinanza alle popolazioni del Centro Italia che sono state colpite dal terremoto. Per dimostrare una concreta vicinanza a tutte le vittime del sisma, sosteniamo la campagna di solidarietà per la raccolta di fondi devolvendo una somma a questa causa.*

Febametal wants to express its solidarity to the populations of Central Italy which were affected by the earthquake. To demonstrate a concrete proximity to all the victims of the earthquake, we supported a solidarity campaign by donating funds to this cause.

I migliori auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo  
Merry Christmas and Happy New Year

Ing. Paolo Costa  
*Paolo Costa*



Febametal S.p.A. Via Grandi 15  
10095 Grugliasco (TO)  
Tel. 011-7701412 Fax 011-7701524  
febametal@febametal.com  
www.febametal.com

